

# PATĒRIŅA CENAS

## CONSUMER PRICES

Informatīvais apskats / *Informative leaflet*



### Saturs

#### Contents

Pārtikas preču un alkoholisko dzērienu vidējās cenas 2015.gadā  
Average prices of food products and alcoholic beverages, 2015 ..... 2

Atsevišķu preču cenu dinamika  
Price development of selected products ..... 3

Pakalpojumu un nepārtikas preču vidējās cenas 2015.gadā  
Average prices of services and goods, 2015 ..... 4

Degvielas cenu dinamika  
Price development of fuel..... 4

Šajā izdevumā ir publicētas svērtās aritmētiskās vidējās cenas patēriņa precēm, kas viegli sagrupējamas un aprakstāmas pēc kopīgām pazīmēm, galvenokārt uztura produktiem un atsevišķiem pakalpojumiem. Cenas netiek publicētas precēm, kam ir plašs piedāvātais sortiments, piem., apģērbam, apaviem, elektronikas precēm u.tml.

Galvenais izdevumā publicēto cenu reģistrācijas mērķis ir cenu pārmaiņu novērtēšana noteiktā laika periodā, lai aprēķinātu patēriņa cenu indeksu (PCI).

Cenu un tarifu reģistrācija notiek katru mēnesi no 4. līdz 20.datumam Rīgā un 10 citās Latvijas pilsētās. Pavisam 521 dažādām precēm un pakalpojumiem tiek pierēģistrētas aptuveni 20 tūkst. cenu un tarifu. Mēnesī 128 pārtikas precēm tiek savāktas apmēram 6,3 tūkst. cenu, kas ir 31,7% no kopējā cenu skaita.

Cenām sezonas korekcijas netiek veiktas. Vidējās cenas valsts mērogā tiek rēķinātas, pielietojot attiecīgā cenu vākšanas reģiona iedzīvotāju skaita īpatsvaru.

Cenu reģistrācijā tiek ņemtas vērā arī cenu atlaides kvalitatīvām precēm, kas tiek piedāvātas visiem pircējiem.

Norādītās cenas var arī nereprezentēt valsts vidējās cenas. Tās atspoguļo indikatīvu cenu līmeni produktiem noteiktas specifikācijas ietvaros, kurus parasti pērk pircēji visā valstī un no kuriem, tādējādi, tiek rēķināts PCI Latvijā.

This publication gives weighted arithmetic mean prices for consumer goods, primarily food products and selected services, which can be easily grouped and described by common features. The prices of goods with a wide assortment for sale such as clothing, footwear, electronic goods, etc. are not published.

The main purpose of collecting the prices that are published in this bulletin is the evaluation of price change over a defined period of time with the aim to calculate the consumer price index (CPI).

Prices and tariffs are collected in Riga and in 10 other towns and cities in the period from the 4<sup>th</sup> to 20<sup>th</sup> day every month. In total about 20 thsd prices for 521 various goods and services are collected. Approximately 6.3 thsd prices are collected monthly for 128 food products representing 31.7% of the total number of prices.

Prices are not seasonally adjusted. The average prices in the country are calculated using the population "weights" of the respective price collection region.

Price discounts to qualitative goods that are offered to all buyers are also taken into account in price collection.

Published prices do not necessarily represent national average prices. They show indicative price levels within the scope of the definitions used, for specific products that consumers usually or typically buy nationally and that are therefore used to calculate the national CPI.

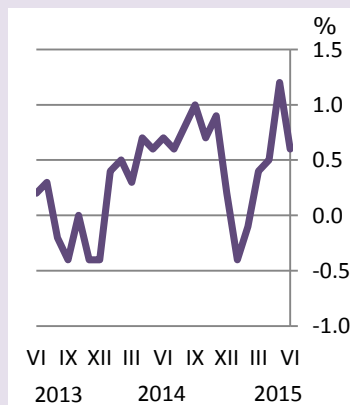
### PATĒRIŅA CENU PĀRMAIŅAS

(% pret iepriekšējā gada attiecīgo mēnesi)

#### CONSUMER PRICE CHANGES

(% over the corresponding month of previous year)

Kopā  
Total



2015.gada II ceturkšņa mēnešos  
II quarter 2015

| Grupas                 | IV   | V    | VI   | Commodity groups                |
|------------------------|------|------|------|---------------------------------|
| Kopā                   | 0.5  | 1.2  | 0.6  | Total                           |
| Pārtika                | -1.5 | 0.2  | -1.6 | Food                            |
| Alkohols, tabaka       | 1.5  | 0.3  | -0.1 | Alcoholic beverages and tobacco |
| Apģērbs un apavi       | 0.5  | -0.2 | 0.4  | Clothing, footwear              |
| Mājoklis               | 5.2  | 5.4  | 4.8  | Housing                         |
| Mājokļa iekārta        | 0.7  | 1.6  | 0.5  | Furnishings                     |
| Veselība               | 2.1  | 2.2  | 2.0  | Health                          |
| Transports             | -4.0 | -3.0 | -2.9 | Transport                       |
| Sakari                 | -0.4 | 0.1  | 2.2  | Communication                   |
| Atpūta un kultūra      | 1.1  | 2.2  | 2.1  | Recreation, culture             |
| Izglītība              | 1.5  | 1.6  | 1.5  | Education                       |
| Viesnīcas un restorāni | 3.3  | 3.2  | 3.2  | Hotels, restaurants             |
| Pārējie                | 1.4  | 1.9  | 1.7  | Miscellaneous                   |

#2(54)/2015

15-010-002

**PĀRTIKAS PREČU UN ALKOHOLISKO DZĒRIENU VIDĒJĀS CENAS 2015.GADĀ**

*AVERAGE PRICES OF FOOD PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES, 2015*

(Euro par 1 kg, ja savādāk - norādīts īpaši)

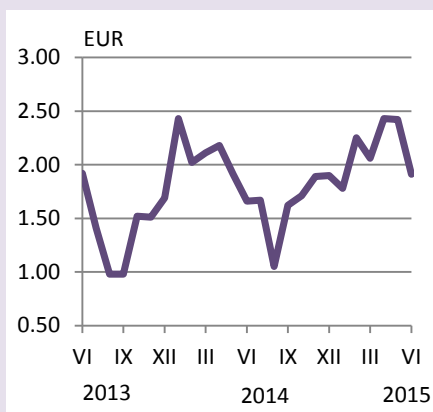
(Euro per kg, if other - specified)

| Preces nosaukums un mērvienība     | IV    | V     | VI    | Commodity, unit of measurement |
|------------------------------------|-------|-------|-------|--------------------------------|
| <b>MAIZE UN LABĪBAS PRODUKTI</b>   |       |       |       | <b>BREAD AND CEREALS</b>       |
| Rīsi                               | 1.30  | 1.30  | 1.31  | Rice                           |
| Kviešu milti                       | 0.70  | 0.72  | 0.69  | Wheat flour                    |
| Manna                              | 0.84  | 0.84  | 0.85  | Semolina                       |
| Auzu pārslas                       | 1.45  | 1.46  | 1.48  | Flaked oats                    |
| Griķi                              | 1.78  | 1.78  | 1.78  | Buckwheat                      |
| Makaroni, 500 g                    | 1.00  | 1.01  | 1.00  | Pasta products, 500 g          |
| Rudzu – kviešu maize               | 1.13  | 1.13  | 1.13  | Rye-wheat bread                |
| Rudzu maize                        | 1.57  | 1.55  | 1.54  | Rye bread                      |
| Graudu maize                       | 2.18  | 2.18  | 2.19  | Grain bread                    |
| Baltmaize                          | 1.64  | 1.66  | 1.68  | Wheat bread, top quality       |
| Saldskābmaize                      | 1.73  | 1.72  | 1.68  | Fine rye bread                 |
| Tostermaize                        | 1.52  | 1.58  | 1.63  | Toaster bread                  |
| Kukurūzas pārslas, 250 g           | 1.52  | 1.52  | 1.54  | Cornflakes, 250 g              |
| <b>GAĻA UN GAĻAS IZSTRĀDĀJUMI</b>  |       |       |       | <b>MEAT AND MEAT PRODUCTS</b>  |
| Liellopu gaļa ar kaulu             | 4.75  | 4.76  | 4.85  | Beef with bone                 |
| Cūkgaļa ar kaulu                   | 3.64  | 3.72  | 3.76  | Pork cut with bone             |
| Cūkgaļa bez kaula                  | 4.60  | 4.71  | 4.47  | Pork steak                     |
| Vistas (cāļi)                      | 2.43  | 2.43  | 2.22  | Chicken                        |
| Vistu stilbi                       | 2.67  | 2.42  | 2.39  | Chicken legs                   |
| Maltā gaļa                         | 3.82  | 3.81  | 3.82  | Minced meat                    |
| Augstākā labuma vārītā desa        | 6.54  | 6.59  | 6.71  | Sausage boiled, top quality    |
| Cīsiņi                             | 4.37  | 4.78  | 4.77  | Sausages, small                |
| Pusžāvētā desa                     | 5.37  | 5.12  | 5.21  | Sausage, uncooked smoked       |
| Cieti žāvētā desa                  | 9.97  | 9.57  | 9.84  | Sausage, cold smoked           |
| Žāvētā gaļa                        | 6.20  | 6.15  | 6.12  | Pork smoked                    |
| Žāvētas vistas                     | 4.95  | 5.06  | 5.18  | Chicken, smoked                |
| Pelmeņi                            | 3.11  | 3.18  | 3.13  | Meat dumplings                 |
| Marinēta gaļa                      | 4.68  | 4.76  | 4.59  | Pickled meat                   |
| <b>ZIVIS UN ZIVJU IZSTRĀDĀJUMI</b> |       |       |       | <b>FISH AND FISH PRODUCTS</b>  |
| Atdzesēts lasis                    | 8.87  | 8.23  | 8.01  | Salmon, fresh                  |
| Svaigas karpas                     | 3.35  | 3.44  | 3.47  | Carp, fresh                    |
| Kūpināta skumbrija                 | 6.41  | 6.24  | 6.27  | Mackerel, smoked               |
| Sijķu tīteņi                       | 4.75  | 4.92  | 4.93  | Herring rolls                  |
| Saldētas garneles, 500 g           | 10.25 | 10.54 | 10.62 | Shrimp, frozen, 500 g          |
| <b>PIENS, SIERS UN OLAS</b>        |       |       |       | <b>MILK, CHEESE AND EGGS</b>   |
| Piens, 1 l                         | 0.78  | 0.76  | 0.76  | Milk, 1 l                      |
| Skābais krējums                    | 2.46  | 2.46  | 2.54  | Sour cream                     |
| Biezpiens                          | 3.67  | 3.72  | 3.71  | Curd                           |
| Jogurts                            | 1.89  | 1.84  | 1.86  | Yoghurt                        |
| Kefirs, 1 l                        | 0.83  | 0.77  | 0.75  | Kefir, 1 l                     |
| Cietie sieri                       | 7.55  | 7.72  | 7.59  | Cheese                         |
| Kausētais siers, 200 g             | 1.34  | 1.35  | 1.34  | Processed cheese, 200 g        |
| Olas, 10 gab.                      | 1.34  | 1.34  | 1.39  | Eggs, 10 pieces                |
| <b>EĻĻA UN TAUKI</b>               |       |       |       | <b>OILS AND FATS</b>           |
| Sviests                            | 6.97  | 6.97  | 6.98  | Butter                         |
| Margarīns                          | 3.18  | 3.05  | 3.15  | Margarine                      |
| Augu eļļa, 1 l                     | 2.00  | 1.98  | 2.02  | Vegetable oil, 1 l             |
| <b>AUGĻI</b>                       |       |       |       | <b>FRUIT</b>                   |
| Āboli                              | 0.90  | 1.12  | 1.23  | Apples                         |
| Apelsīni                           | 1.16  | 1.15  | 1.25  | Oranges                        |
| Banāni                             | 1.53  | 1.42  | 1.51  | Bananas                        |
| Citroni                            | 1.80  | 1.95  | 2.21  | Lemon                          |
| Vīnogas                            | 3.71  | 3.56  | 3.77  | Grapes                         |

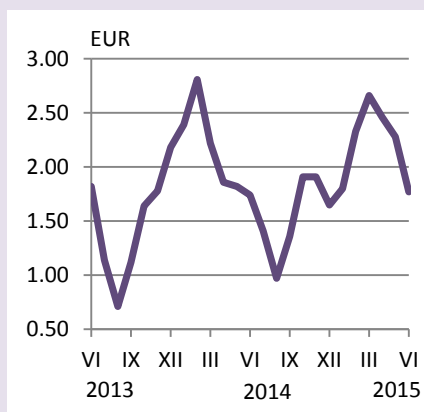
| Preces nosaukums un mērvienība                       | IV    | V     | VI    | Commodity, unit of measurement               |
|--|-------|-------|-------|--|
| <b>DĀRZEŅI</b>                                       |       |       |       | <b>VEGETABLES</b>                            |
| Kāposti  | 0.49  | 0.75  | 0.81  | Cabbage                                      |
| Burkāni  | 0.62  | 0.99  | 1.05  | Carrots                                      |
| Sīpoli   | 0.44  | 0.53  | 0.63  | Onions                                       |
| Tomāti   | 2.43  | 2.42  | 1.91  | Tomatoes                                     |
| Gurķi  | 2.46  | 2.28  | 1.77  | Cucumbers                                    |
| Saldie pipari  | 3.34  | 4.56  | 2.66  | Sweet pepper                                 |
| Saldēti dārzeņi                                      | 2.37  | 2.22  | 2.34  | Frozen vegetables                            |
| Kartupeļi  | 0.30  | 0.31  | 0.33  | Potatoes                                     |
| Čipsi, 75 g  | 0.73  | 0.75  | 0.75  | Potato chips, 75 g                           |
| <b>CUKURS UN SALDUMI</b>                             |       |       |       | <b>SUGAR AND SWEETS</b>                      |
| Smalkais cukurs                                      | 0.91  | 0.91  | 0.83  | Sugar  |
| Dabiskais bišu medus                                 | 9.51  | 9.55  | 9.46  | Honey  |
| Šokolādes tāfelīte (kakao saturs >50%), 100 g        | 1.31  | 1.37  | 1.36  | Chocolate bar (>50% cocoa), 100 g            |
| <b>CITI PĀRTIKAS PRODUKTI</b>                        |       |       |       | <b>OTHER FOOD PRODUCTS</b>                   |
| Rupjā maluma sāls                                    | 0.40  | 0.40  | 0.40  | Coarse salt                                  |
| Garšvielu maisījums "Vegeta", 250 g                  | 1.56  | 1.59  | 1.60  | Spice mixture "Vegeta", 250 g                |
| Majonēze   | 2.67  | 2.69  | 2.70  | Mayonnaise                                   |
| <b>BEZALKOHOLISKIE DZĒRIENI</b>                      |       |       |       | <b>NON -ALCOHOLIC BEVERAGES</b>              |
| Maltā kafija   | 13.35 | 13.82 | 13.27 | Coffee                                       |
| Šķīstošā kafija, 100 g                               | 3.25  | 3.26  | 3.38  | Instant coffee, 100 g                        |
| Augstākā labuma melnā tēja                           | 12.28 | 12.24 | 12.62 | Black tea, top quality                       |
| Minerālūdens, 1,5 l                                  | 0.69  | 0.70  | 0.67  | Mineral water, 1.5 l                         |
| Gāzētie dzērieni, 1 l                                | 0.83  | 0.85  | 0.84  | Soft drinks, 1 l                             |
| Augļu un ogu sulas, 1 l                              | 1.21  | 1.23  | 1.22  | Fruit/berry juice, 1 l                       |
| <b>ALKOHOLISKIE DZĒRIENI UN TABAKAS IZSTRĀDĀJUMI</b> |       |       |       | <b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO</b>       |
| Degvīns, 1 l   | 12.89 | 12.33 | 12.95 | Vodka, plain, 1 l                            |
| Brendijs, 1 l  | 14.60 | 15.03 | 14.25 | Brandy, 1 l                                  |
| Rīgas melnais balzams, 1 l                           | 19.33 | 19.03 | 19.29 | Riga black balsam, 1 l                       |
| Dzirkstošais vīns, 0,75 l                            | 4.41  | 4.44  | 4.41  | Sparkling wine, 0.75 l                       |
| Sidrs, 1 l   | 2.75  | 2.80  | 2.77  | Cider, 1 l                                   |
| Alus, 4,0-5,5%, 1 l                                  | 1.92  | 1.85  | 1.84  | Beer, 4.0-5.5%, 1 l                          |
| Cigaretes ar filtru (Vidējās klases), 20 gab.        | 2.71  | 2.71  | 2.77  | Filter cigarettes (Medium class), 20 pieces  |
| Cigaretes ar filtru (Premium klases), 20 gab.        | 3.31  | 3.31  | 3.36  | Filter cigarettes (Premium class), 20 pieces |

**ATSEVIŠĶU PREČU CENU DINAMIKA**  
PRICE DEVELOPMENT OF SELECTED PRODUCTS

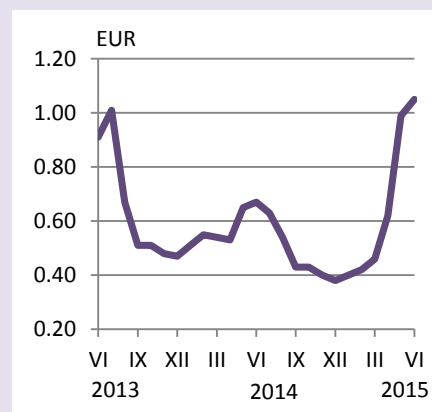
**Tomāti, 1kg**  
Tomatoes, 1kg



**Gurķi, 1kg**  
Cucumbers, 1kg



**Burkāni, 1kg**  
Carrots, 1kg



**PAKALPOJUMU UN NEPĀRTIKAS PREČU VIDĒJĀS CENAS 2015.GADĀ**  
**AVERAGE PRICES OF SERVICES AND GOODS, 2015**

(euro)

(in euros)

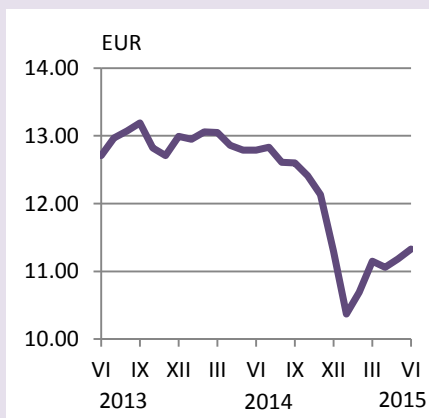
| Preces nosaukums un mērvienība                                    | IV    | V     | VI    | Commodity, unit of measurement                                       |
|---|-------|-------|-------|--|
| Atkritumu izvešana, 1 m <sup>3</sup>                              | 12.58 | 12.58 | 12.58 | Refuse disposal, 1 m <sup>3</sup>                                    |
| Ūdens piegāde, 10 m <sup>3</sup>                                  | 8.49  | 8.49  | 8.49  | Water supply, 10 m <sup>3</sup>                                      |
| Kanalizācija, 10 m <sup>3</sup>                                   | 10.30 | 10.30 | 10.30 | Sewerage, 10 m <sup>3</sup>  |
| Elektroenerģija, 100 kWh  | 16.95 | 16.95 | 16.96 | Electricity, 100 kWh   |
| Dabas gāze (patēriņš līdz 500m <sup>3</sup> ), 100 m <sup>3</sup> | 81.44 | 81.44 | 81.44 | Natural gas (cons. less than 500m <sup>3</sup> ), 100 m <sup>3</sup> |
| Dabas gāze (patēriņš virs 500m <sup>3</sup> ), 100 m <sup>3</sup> | 51.94 | 51.94 | 51.94 | Natural gas (cons. over 500m <sup>3</sup> ), 100 m <sup>3</sup>      |
| Sašķidrinātā balonu gāze, 50 l                                    | 25.95 | 25.93 | 25.83 | Liquefied (bottled) gas, per 50 l                                    |
| Siltumenerģija, 1 MWh   | 61.73 | 61.73 | 60.33 | Heat energy, 1 MWh   |
| Biļetes cena pilsētas autobusā                                    | 0.85  | 0.85  | 0.86  | Urban bus fare   |
| Biļetes cena tramvajā   | 1.07  | 1.07  | 1.09  | Tram fare  |
| Taksometra tarifs, 5 km   | 5.25  | 5.25  | 5.25  | Tariff for a drive in taxi, 5 km                                     |
| Maksas autostāvvietā, 24 h  | 4.07  | 4.20  | 4.20  | Paid parking place, 24 h   |
| Benzīns 95, 10 l  | 11.53 | 11.93 | 12.18 | Petrol 95, per 10 l  |
| Benzīns 98, 10 l  | 11.98 | 12.40 | 12.65 | Petrol 98, per 10 l  |
| Dīzeļdegviela, 10 l   | 11.06 | 11.18 | 11.33 | Diesel fuel, per 10 l  |
| Auto gāze, 10 l   | 5.63  | 5.47  | 5.43  | Auto gas, 10 l   |
| Vēstules nosūtīšana valsts robežās                                | 0.53  | 0.53  | 0.53  | Postage of a letter, domestic  |
| Svešvalodu kursi grupā, 60 min.                                   | 5.88  | 5.96  | 5.93  | Foreign language course, 60 min.                                     |
| Peldbaseina apmeklējums, 1 nodarbība                              | 5.81  | 5.81  | 5.81  | Swimming pool, 1 visit   |
| Kino biļete   | 5.31  | 5.28  | 5.29  | Cinema ticket  |
| Sieviešu matu griešana un veidošana                               | 16.23 | 16.28 | 16.28 | Women's haircut  |
| Vīriešu matu griešana   | 9.49  | 9.53  | 9.56  | Men's haircut  |
| Ķīmiskā tīrīšana (vīriešu uzvalka)                                | 11.56 | 11.59 | 11.59 | Dry cleaning (men's suit)  |
| Veļas mazgāšana, 1 kg   | 1.74  | 1.75  | 1.75  | Laundering, 1 kg   |
| Tase kafijas kafejnīcā vai restorānā                              | 1.36  | 1.36  | 1.38  | Cup of coffee in café or restaurant                                  |
| Alus kauss 0,5 l bārā vai restorānā                               | 1.86  | 1.89  | 1.91  | Glass of beer 0.5 l in bar or restaurant                             |

**DEGVIELAS CENU DINAMIKA**  
**PRICE DEVELOPMENT OF FUEL**

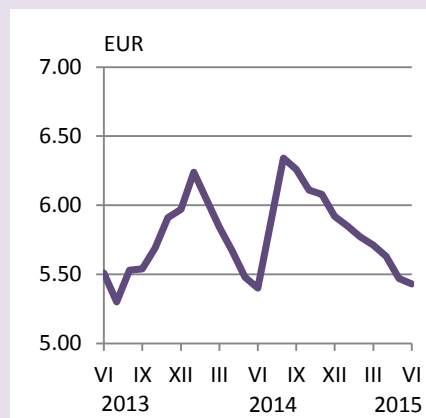
**95 benzīns, 10 l**  
*Petrol 95, 10 l*



**Dīzeļdegviela, 10 l**  
*Diesel, 10 l*



**Auto gāze, 10 l**  
*Auto gas, 10 l*



© Latvijas Republikas Centrālā statistikas pārvalde, 2015.  
 Central Statistical Bureau of Latvia, 2015.  
 Pārpublicēšanas un citēšanas gadījumā atsauce obligāta.  
 Reproductions and quotations are permitted on condition  
 that the source is stated.

Sagatavojuši Patēriņa cenu indeksu daļa.  
 Atbildīgais par izdevumu Dāvis Liberts, tālr. 67366867.  
 Prepared by Consumer Price Indices Section.  
 Publisher in Chief Dāvis Liberts, phone: +371 67366867.